



Guida alle cooperative

Scopo delle cooperative è di produrre vantaggi per i propri soci. Si tratta di enti che sono di proprietà dei soci e che i soci stessi controllano ed usano.

Le cooperative possono avere una struttura secondo la quale gli utili vengono reinvestiti nella cooperativa stessa oppure vengono distribuiti ai soci. Pertanto si tratta di una realtà che è idonea al perseguimento di scopi sia commerciali sia non commerciali.

Le cooperative sono soggette alla disciplina e alla vigilanza del Registry of Co-operatives and Associations dell'Office of Fair Trading. La presente scheda informativa illustra la natura delle cooperative costituite ai sensi della *NSW Co-operatives Act 1992 (the Act)*, la legge di disciplina in materia di cooperative.

Quali sono i vantaggi di una cooperativa?

Le cooperative svolgono un ruolo importante nella nostra società. Nel New South Wales esistono oltre 800 cooperative costituite ai sensi di legge, che operano in settori eterogenei quali editoria, turismo, ristorazione collettiva, prodotti caseari, noleggio di manodopera, tassì, soluzioni abitative, viaggi, commercio all'ingrosso di carni, arti e artigianato, riciclo e asili nido. Con un fatturato annuo pari a svariati milioni di dollari, le cooperative contribuiscono in modo rilevante all'economia del NSW.

Le cooperative appartengono ai soci e vengono gestite a vantaggio di questi. Differiscono dalle imprese tradizionali, il cui scopo principale è quello della massimizzazione degli utili. Formando una cooperativa entrerete a far parte di un settore della società sempre più consistente, il quale è convinto che le attività imprenditoriali non debbano limitarsi al perseguimento degli utili.

Obiettivo principale di una cooperativa è di far sì che i bisogni dei soci siano il principio ispiratore dell'ente e poiché si tratta di enti democratici, la volontà di ciascun socio ha pari peso nei processi decisionali.

In quale modo si differenziano le cooperative?

Le cooperative sono diverse dagli altri tipi di imprese perché sono di proprietà delle persone che usano i loro servizi e sono soggette al controllo di tali persone. Tuttavia, presentano caratteristiche simili ad altre forme di imprese in quanto sono munite di personalità giuridica e sono tenute a seguire valide prassi commerciali.

Le cooperative costituite ai sensi della legge di disciplina si ispirano ai principi internazionali della cooperazione. Tali principi abbracciano i valori dell'autoassistenza, dell'autoresponsabilità, della democrazia, dell'eguaglianza, dell'equità e della solidarietà. I soci delle cooperative credono nei valori etici dell'onestà, della trasparenza, della responsabilità sociale e dell'assistenza al prossimo. Tali principi hanno una finalità assai semplice – garantire che l'ente rimanga sotto il controllo dei soci ed operi a loro vantaggio.

Le attività delle cooperative

Le cooperative possono occuparsi di tutta una serie di attività sociali e commerciali. Una cooperativa può svolgere qualsiasi attività che rientri nelle proprie finalità. Di norma, le cooperative ricadono in tre categorie, vale a dire:

- **di consumatori** – acquisto e rivendita di beni ai soci a prezzi competitivi;
- **di commercializzazione** – commercializzazione e distribuzione dei prodotti dei soci, ad esempio vendita di prodotti dell'artigianato o di prodotti agricoli;


CONSIGLI UTILI

Ricordatevi che il Registry ha formulato una serie di regole ufficiali che possono essere modificate per adeguarle alle esigenze della vostra cooperativa.

Altre informazioni in tema di eque prassi commerciali

Potete interpellare il Registry per ottenere altre schede informative che trattano delle cooperative, tra cui:

- Come formare una cooperativa
- Programma di sovvenzioni per lo sviluppo di cooperative
- Ragioni sociali
- Gestione di un'impresa
- Cooperative
- Rapporti d'affitto
- Gestione d'immobili
- Vendita della propria abitazione
- Contratti di compravendita di immobili
- Condomini
- Costruzione di abitazioni
- Sicurezza dei prodotti
- Acquisto di un'auto o di un'imbarcazione
- Credito
- Acquisti
- Villaggi per anziani
- Parchi residenziali
- Altre istanze in materia di eque prassi commerciali

 **13 32 20**
orario d'ufficio

- **di servizi** – erogazione di servizi ai soci, ad esempio sanità, energia elettrica o alloggi.

Costituzione di una cooperativa

Per costituire una cooperativa occorrono almeno 5 persone interessate. Per maggiori particolari sulla costituzione, potete consultare l'opuscolo intitolato 'How to form a Co-operative' ('Come formare una cooperativa') oppure visitare il sito www.fairtrading.nsw.gov.au

Statuto della cooperativa

Ogni cooperativa deve avere uno statuto, ossia una serie di regole che adempiono alle disposizioni della legge di disciplina, cioè dell'Act. Lo statuto della cooperativa rappresenta una sorta di contratto tra la cooperativa e i propri soci e enuncia in modo dettagliato le regole cui deve attenersi la cooperativa nello svolgimento della propria attività. Il Registry ha formulato e approvato una serie di regole che possono essere modificate per adeguarle alle esigenze del gruppo di soci. Lo statuto della cooperativa deve indicare il livello di partecipazione di un socio. In questo caso si parla di 'partecipazione attiva'.

Man mano che la cooperativa cresce, potrebbe rendersi necessaria una modifica dello statuto. Per apportare una modifica allo statuto, occorre una delibera speciale votata dai soci e poi iscritta presso il Registry.

Amministrazione

La cooperativa deve essere dotata di un consiglio di amministrazione che è responsabile della gestione delle operazioni della cooperativa. Non è previsto un numero minimo di consiglieri, tuttavia il Registry consiglia che vi siano almeno 3 consiglieri, tutti di età superiore ai 18 anni.

Assemblee generali annuali

Un'assemblea generale annuale (sigla inglese AGM) deve essere indetta entro 19 mesi dalla data di costituzione di una nuova cooperativa.

La seconda assemblea generale annuale e quelle successive devono tenersi entro 5 mesi dalla fine di ciascun esercizio fiscale.

Un bilancio annuale, soggetto a revisione, deve essere depositato presso il Registry entro 28 giorni dall'assemblea generale annuale.

Tenuta delle scritture

Il consiglio di amministrazione è incaricato della tenuta delle seguenti scritture:

- verbali di tutte le assemblee;
- registro indicante soci, consiglieri, azioni, mutui, obbligazioni, immobilizzazioni, interessi denunciabili, unità capitali della cooperativa (CCU), depositi, decadenza di soci; e
- scritture contabili.

Contenzioso

Controversie potrebbero insorgere in merito all'applicazione o all'interpretazione dello statuto della cooperativa. Lo statuto della cooperativa deve prevedere una procedura per la risoluzione di controversie secondo i principi dell'equità. Il primo passo è quello di cercare di risolvere la controversia internamente. Se non si riesce ad addivenire ad una composizione amichevole, i regolamenti ufficiali del Registry prevedono lo strumento della mediazione usando le linee guida della NSW Law Society. Se la composizione non riesce, si può procedere ad arbitrato ai sensi delle disposizioni della *Commercial Arbitration Act 1984*, la legge di disciplina in materia di arbitrato commerciale.

Dove ottenere maggiori informazioni

Registry of Co-operatives & Associations

PO Box 22

154 Russell Street

Bathurst NSW 2795

Tel. 6333 1400

Numero verde 1800 502 042 (*fuori Bathurst*)

Fax 6333 1444

registryinquiries@ofc.commerce.nsw.gov.au

Fair Trading Centres

Tel. 13 32 20

TTY Tel. 9338 4943

Servizio di telescrivente per gli audiolesi.

Assistenza linguistica Tel. 13 14 50

Chiedete di un interprete italiano

www.fairtrading.nsw.gov.au

Questa scheda informativa non deve essere interpretata come una guida legale. Per maggiori informazioni sul presente argomento, consultate la relativa normativa.